

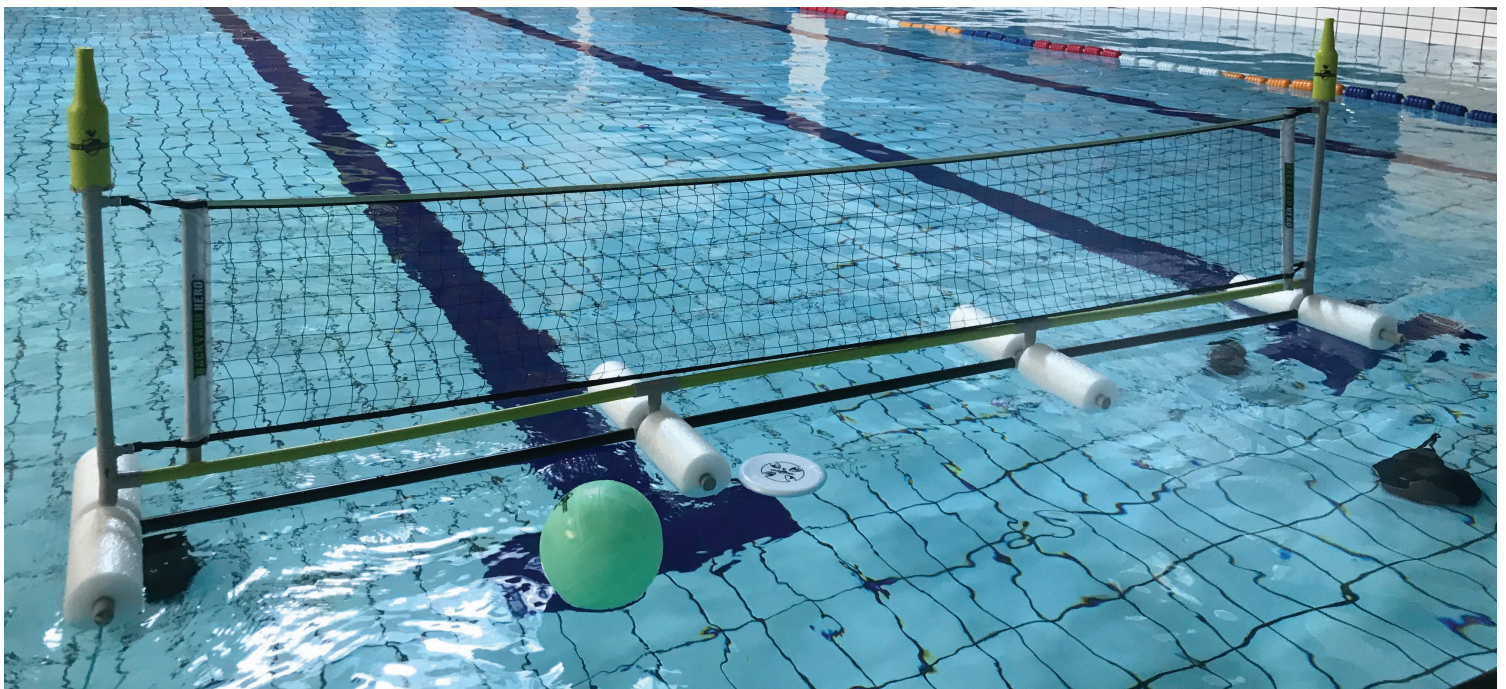


MODEL/MODELO/MODÈLE
SU100Y22005

Assembly Instructions

Instrucciones De Ensamblaje

Instructions D'Assemblage



877-472-4296

www.medalsports.com

LIMITED 90 DAYS WARRANTY

This product is covered by a limited warranty that is effective for 90 days from the date of purchase. If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or breaks, we will offer replacement parts at no cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include mainframes, table tops, playing surfaces, batteries or tools.

The above warranty will not apply in cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights vary from one State (province) to another.

A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase) will be required before any warranty service is initiated. For all requests for warranty service, please feel free to contact our Consumer Service Department.

Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store. We, at Medal Sports, cannot handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts. Thank you!

PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO THE STORE!



WE ARE READY TO HELP

DO NOT RETURN TO STORE

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

Este producto está cubierto por una garantía limitada que tiene una vigencia de 90 días a partir de la fecha de su compra. Durante el período de la garantía limitada, si una parte defectuosa o quebrada es encontrada, nosotros ofreceremos una reparación o un reemplazo de la partes sin ningún costo para usted, nuestro cliente. Las únicas excepciones de la garantía incluyen unidades centrales, tableros de mesa, superficies de juego, pilas o herramientas.

La susodicha garantía no se aplicará en los casos de daños debido al uso impropio, la alteración, el mal uso, el abuso, el daño accidental o la negligencia.

Esta garantía limitada le da a usted derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de un estado (provincia) a otro.

EL RECIBO DE LA COMPRA (U otra prueba de compra) sería requerida antes que cualquier servicio de garantía fuera iniciada. Para todo pedido por servicio de garantía, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nuestro Departamento de Servicio de Consumidor.

Por favor tenga en cuenta sobre la Garantía Limitada de su producto para la política de vuelta/reembolso desde la tienda. Nosotros, Medal Sports, no podemos manejar el producto que está fuera del límite de garantía ya que proporcionamos solamente partes disponibles. ¡Gracias!

¡POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA!

ESTAMOS LISTOS AYUDA

NO DEVOLVERLO A LA TIENDA

GARANTIE LIMITEE DE 90 JOURS

Ce produit est couvert par une garantie limitée valable 90 jours à compter de la date d'achat. Si pendant cette période une pièce est jugée défectueuse ou se casse, nous la remplacerons gratuitement. Les seules exceptions à la garantie comprennent les armatures principales, les dessus de table, les surfaces de jeu, les piles ou les outils.

La garantie ci-dessus ne s'applique pas en cas de dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, une altération, un abus, des un dommage accidentel ou une négligence.

Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques ainsi que d'autres droits variant d'un état (province) à un autre.

UNE FACTURE D'ACHAT (ou toute autre preuve d'achat) sera exigée avant toute intervention sous garantie. Pour toute demande d'intervention sous garantie, veuillez contacter notre Service Clientèle.

Comprenez votre garantie limitée de produit en ce qui concerne notre politique de retour/remboursement depuis le magasin. Chez Medal Sports, nous ne pouvons pas traiter un produit qui n'est plus sous garantie puisque nous ne pouvons que fournir les pièces disponibles. Remerciements!

VEUILLEZ NOUS CONTACTER AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT AU MAGASIN!

NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS AIDER

NE PAS RAPPORTER EN MAGASIN

Please Contact | Por favor Contactar | Veuillez contacter
MD SPORTS

Customer Service
Toll Free

Servicio al Cliente
Llamada Gratuita

Service Clientèle
Appel Gratuit

877-472-4296

Mon.-Fri.,
9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST

Lunes a Viernes,
9:00 a.m. a 5:00 p.m. ET

Du lundi au vendredi de
9:00 a 17 heures HNE

For additional resources and
Frequently Asked Questions,
please visit us at

Por mayor información y
Preguntas Frecuentes, favor
visitarnos en

Pour toute information
complémentaire ou réponse
aux questions fréquentes,
veuillez vous rendre sur

www.medalsports.com

English	Español	Français
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES
1. Do not leave the game ball floating around the pool when not in use. 2. After use, wash away the chlorine pool water with plain water using a garden hose. 3. To be used with pool size 17' (5.5 m) and above; and wall height 59" (150cm) or lower. 4. When not in use, store your game in a dry place away from direct sunlight. 5. Use only under competent supervision. 6. When not in use remove from the pool and store in a safe place indoors. 7. Do not use during windy and gusty days. 8. Follow these rules to avoid serious injury or property damage. 9. Use only manufacturer supplied balls. Professional athletic balls are not recommended. 10. You must first set up and fill the pool with water following the pool owner's Manual before installing. 11. Do not climb, hang, pull, push or grab any part of the structure. The structure is not designed to support user body weight. 12. Follow the anchor weight installation instruction. Always follow all safety rules. Carelessness, or lack of attention, can have Serious consequences, such as paralysis or other permanent injuries. For storage, reverse the set up procedures. Clean and air dry thoroughly before storage. Store in a dry place and indoors.	1. No deje la bola juego flotando alrededor de la piscina cuando no esté en uso 2. Después de su uso, lave el agua de la piscina con cloro con agua corriente usando una manguera de jardín. 3. Para usar con piscinas de 17 pies (5,5 m) o más; y una altura de pared de 59 "(150 cm) o menos. 4. Cuando no esté en uso, guarde su juego en un lugar seco lejos de la luz solar directa. 5. Úselo solo bajo supervisión competente. 6. Cuando no esté en uso, retírelo de la piscina y guárdelo en un lugar seguro en el interior. 7. No lo use durante días ventosos y borrascosos. 8. Siga estas reglas para evitar lesiones graves o daños a la propiedad. 9. Utilice únicamente bolas suministradas por el fabricante. No se recomiendan bolas deportivas profesionales. 10. Primero debe configurar y llenar la piscina con agua siguiendo el Manual del propietario de la piscina antes de instalarla. 11. No trepe, cuelgue, tire, empuje ni agarre ninguna parte de la estructura. La estructura no está diseñada para soportar el peso corporal del usuario. 12. Siga las instrucciones de instalación del peso del ancla. Siga siempre todas las reglas de seguridad. El descuido o la falta de atención pueden tener consecuencias graves, como parálisis u otras lesiones permanentes. Para el almacenamiento, invierta los procedimientos de configuración. Limpiar y secar al aire completamente antes del almacenamiento. Almacenar en un lugar seco y en el interior.	1. Ne pas laisser le ballon de jeu flotter autour de la piscine lorsqu'il n'est pas utilisé. 2. Après l'utilisation, rincez l'eau chlorée de la piscine avec de l'eau claire à l'aide d'un tuyau d'arrosage. 3. À utiliser avec une piscine de 17" (5,5m) et plus ; et une hauteur de mur de 59" (150 cm) ou moins. 4. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez votre jeu dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil. 5. Il ne peut être utilisé que sous surveillance compétente. 6. Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez-le de la piscine et rangez-le dans un endroit sûr à l'intérieur. 7. Ne pas utiliser pendant les jours venteux et intempéstifs. 8. Suivez ces règles pour éviter des blessures graves ou des dommages matériels. 9. Utilisez uniquement les ballons fournis par le fabricant. Les ballons de sport professionnels ne sont pas recommandés. 10. Vous devez d'abord installer et remplir la piscine avec de l'eau conformément au manuel d'utilisateur de la piscine avant l'installation. 11. Ne grimper, accrocher, tirer ou saisir aucune partie de la structure. La structure n'est pas conçue pour supporter le poids corporel de l'utilisateur. 12. Suivez les instructions d'installation du poids d'ancrage. Suivez toujours toutes les règles de sécurité. La négligence ou le manque d'attention peuvent avoir des conséquences graves, telles que la paralysie ou d'autres blessures permanentes. Pour le stockage, inversez les procédures de configuration. Nettoyez et séchez soigneusement à l'air libre avant le stockage. A conserver dans un endroit sec et à l'intérieur.



No children in assembly area

No deben estar los niños en el área de ensamble

Pas d'enfants dans la zone d'assemblage



Keep away from pets in assembly area

Mantener alejados a los animales domésticos del área de ensamble

Tenir les animaux de compagnie à distance

! IMPORTANT NOTICE

AVISO IMPORTANTE

NOTE IMPORTANTE !

! WARNING

Adult assembly required.
This is not a children's toy. The product should not be used as a life-saving device.

Do not leave child unattended while device is in use.

CHOKING HAZARD - This item contains small parts. Long Cord. Not suitable for children under 3 years.

! ADVERTENCIA

El ensamblaje debe ser realizado por un adulto.

Este no es un juguete para niños. El producto no debe usarse como dispositivo para salvar vidas.

No deje al niño sin supervisión mientras el dispositivo está en uso.

PELIGRO DE ASFIXIA - Este artículo contiene piezas pequeñas. No es apto para niños menores de 3 años de edad.

! ATTENTION

L'assemblage doit être effectué par des adultes.

Ce n'est pas un jouet pour enfants. Le produit ne doit pas être utilisé comme dispositif de sauvetage.

Ne pas laisser l'enfant sans surveillance pendant l'utilisation de l'appareil.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Cet article contient de petites pièces. Il ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

PARTS IDENTIFIER

IDENTIFICADOR DE PIEZAS

IDENTIFICATEUR DE PIÈCES

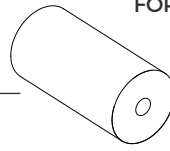
PART NUMBER
NÚMERO DE PIEZA
NUMÉRO D'ARTICLE

PART
PIEZA
PIÈCE

PART NAME

1

FOR FIG. 1, 3



x8

FIG. NUMBER
NÚMERO DE FIG.
NUMÉRO FIG.

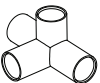
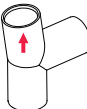
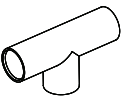
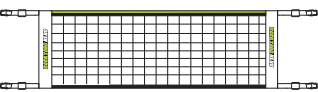
QUANTITY
CANTIDAD
QUANTITÉ

NOM DE LA PIÈCE
NOMBRE DE PIEZA

Foam Tube

Tubo de Espuma

Tube en mousse

2 FOR FIG. 2			3 FOR FIG. 1, 3			4 FOR FIG. 2, 4			5 FOR FIG. 6		
											
x2			x8			x4			x2		
Gray Pole - A	Gris poste - A	Gris poteau - A	Gray Pole - B	Gris poste - B	Gris poteau - B	Gray Pole - C	Gris poste - C	Gris poteau - C	Gray Pole - D	Gris poste - D	Gris poteau - D
6 FOR FIG. 4			7 FOR FIG. 3			8 FOR FIG. 9			9 FOR FIG. 2		
											
x3			x3			x4			x2		
Green Pole	Poste verde	Poteau vert	Black Pole	Negro poste	Poteau noir	Sandbag with guide rope and end plug	Saco terrero con cuerda guía y tapón final	Sac de sable avec corde de guidage et bouchon d'extrémité	Bottle Holder	Sostenedor de botella	Porte - Bouteille
10 FOR FIG. 1			11 FOR FIG. 2			12 FOR FIG. 3, 6			13 FOR FIG. 3		
											
x2			x2			x8			x2		
4 Way Connector	Conector de 4 vías	Connecteur à 4 voies	Tube With Release Buckle	Tubo con hebillas de liberación	Tube avec boucle de libération	Pole Cap	Tapa del poste	Coupelle de mât	5 Way Connector	Conector de 5 vías	Connecteur à 5 voies
14 FOR FIG. 2			15 FOR FIG. 4			16 FOR FIG. 6					
											
x2			x2			x1					
3 Way Connector	Conector de 3 vías	Connecteur à 3 voies	T-Connector	Conector en T	Connecteur en T	Net	Red	Filet			

ACCESSORIES

ACCESORIOS

ACCESSOIRES

17			FOR FIG. 9			18			FOR FIG. 10			19			FOR FIG. 10			20					
			x1						x2						x1						x1		
Volleyball	Balón de voleibol	Volley		Bottle	Botella	Bouteille		Flying Disc	Disco volador	Disque volant		Air Pump	Bomba de aire	Pompe à air									



BEFORE ASSEMBLY

ANTES DE MONTAR

AVANT L'ASSEMBLAGE

1. Find a clean, level place to begin the assembly of your product.
2. Verify that you have all listed parts as shown on the part list pages. If any parts are missing, call our customer service.

1. Encuentre un lugar limpio y nivelado para comenzar el ensamblaje del producto.
2. Compruebe que tenga todas las piezas que se muestran en la lista de piezas. Si falta alguna pieza, llame a nuestro servicio al cliente.

1. Trouvez un endroit propre et plat pour commencer à assembler votre produit.
2. Vérifiez que vous avez toutes les pièces énumérées comme indiqué sur les pages de liste des pièces. S'il y a des pièces qui manquent, appelez notre service à la clientèle.

ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

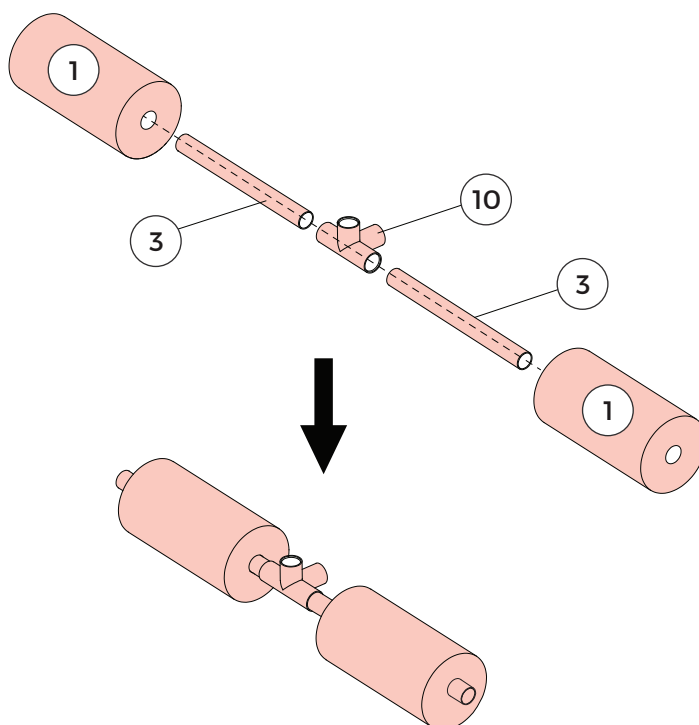
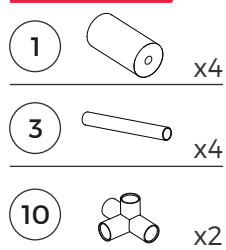
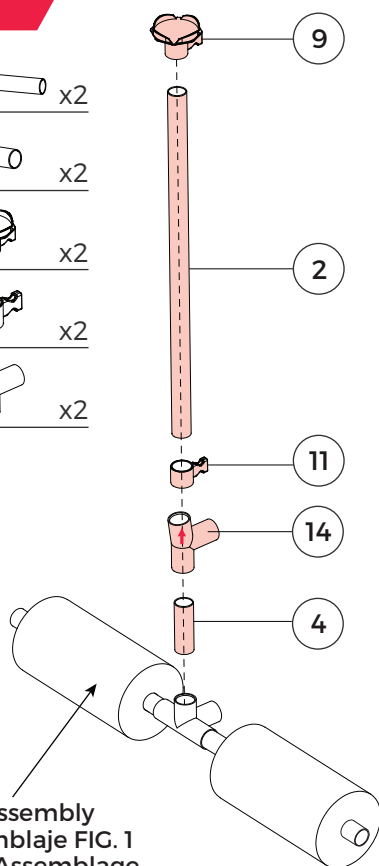
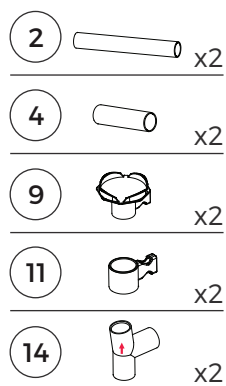
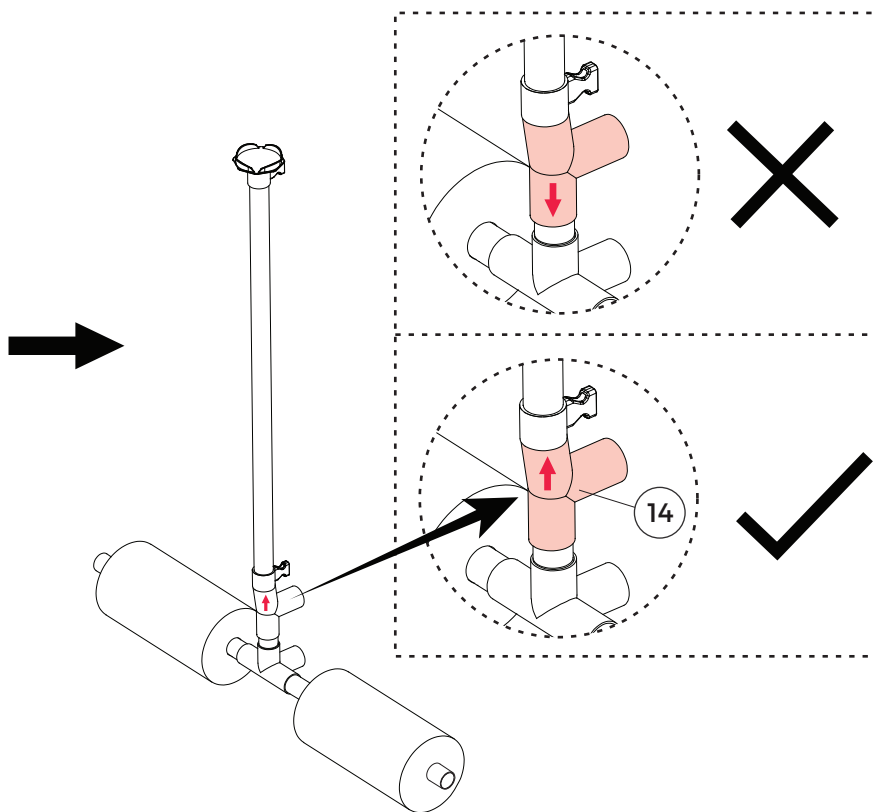
FIG. 1**FIG. 2**

FIG. 1 Assembly
/ Ensamblaje FIG. 1
/ FIG. 1 Assemblage



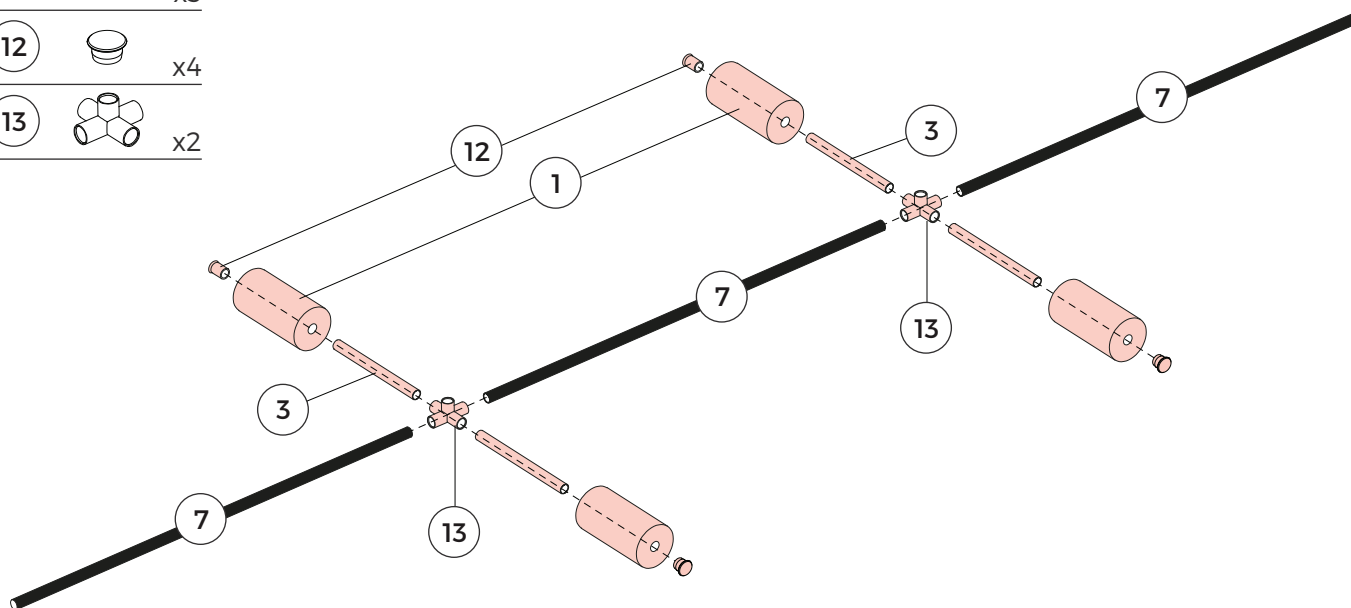
ASSEMBLY

MONTAJE

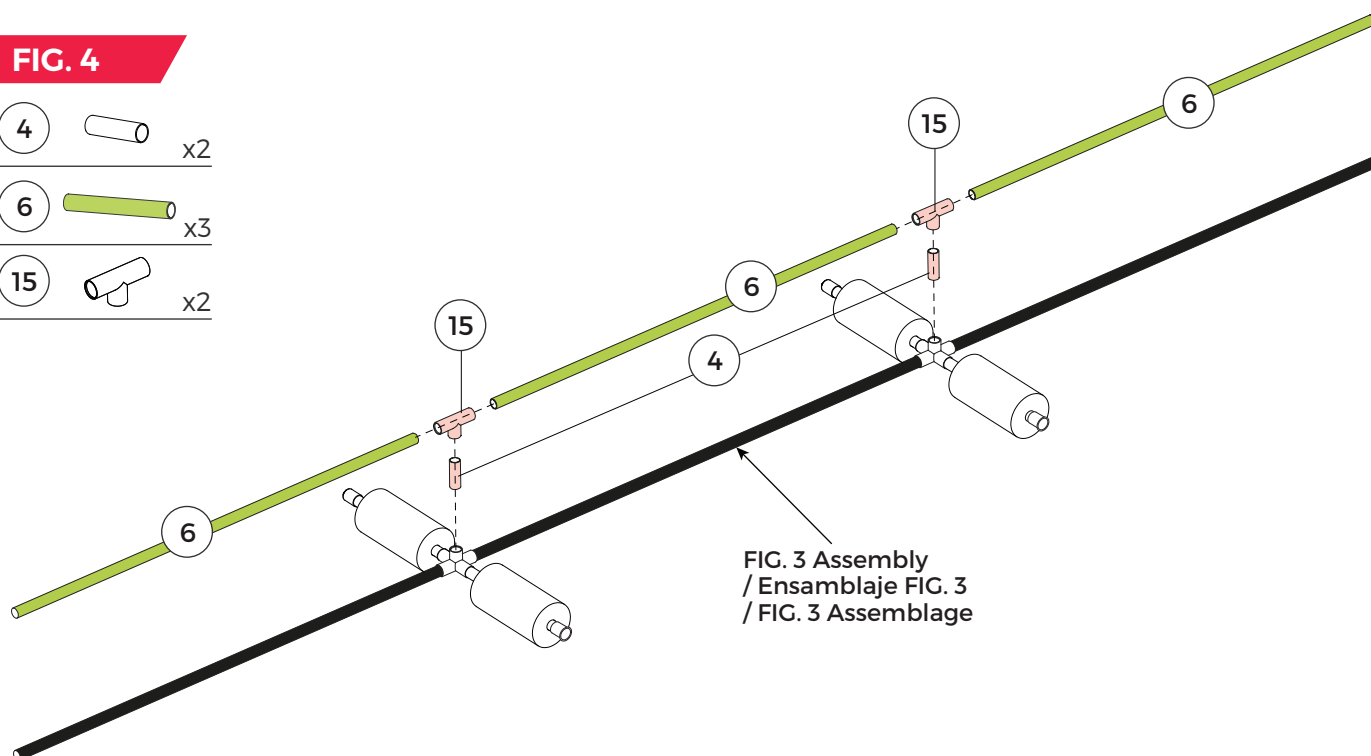
ASSEMBLAGE

FIG. 3

- ①  x4
- ③  x4
- ⑦  x3
- ⑫  x4
- ⑬  x2

**FIG. 4**

- ④  x2
- ⑥  x3
- ⑮  x2



ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 5

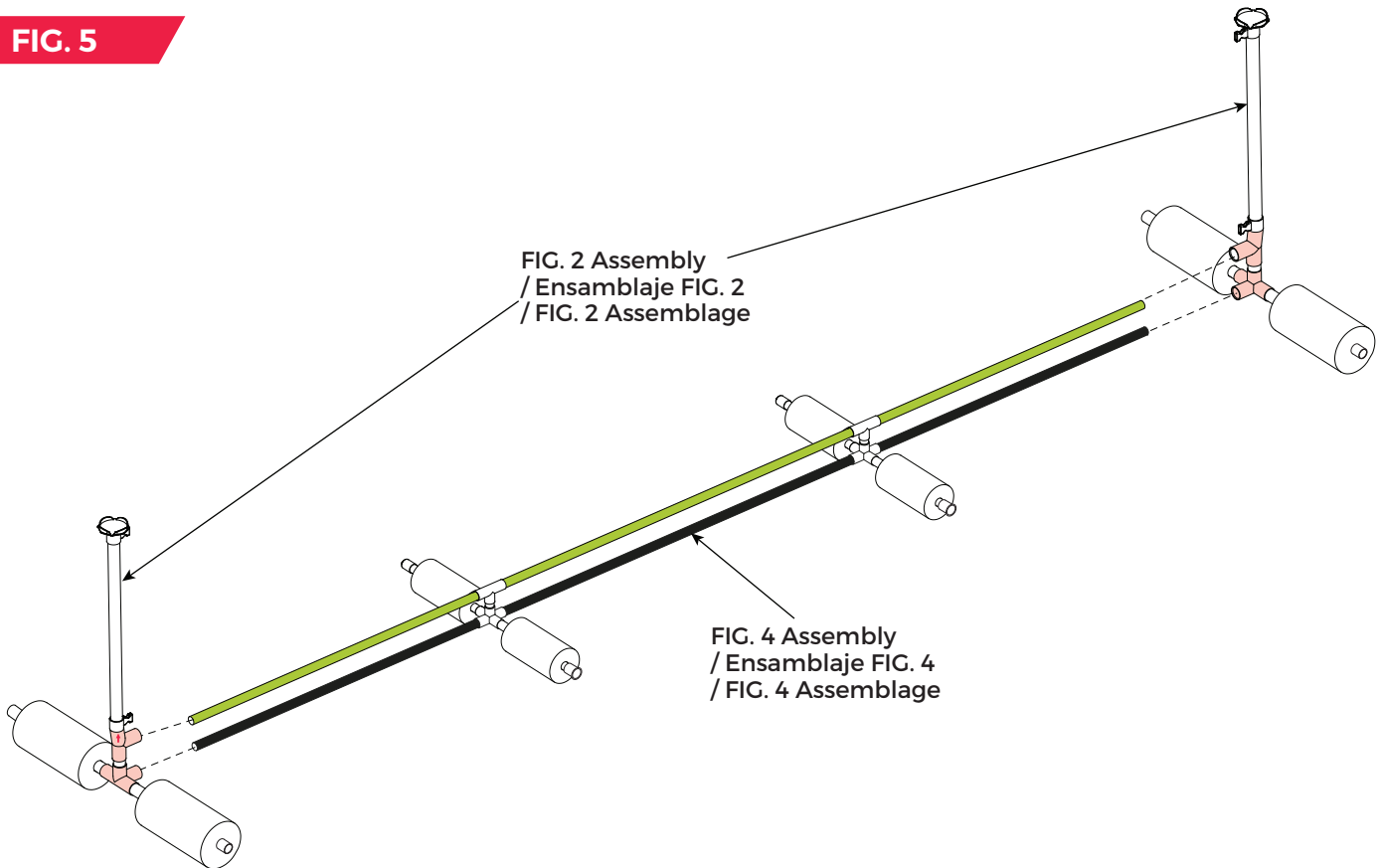


FIG. 6

GLOW IN THE DARK

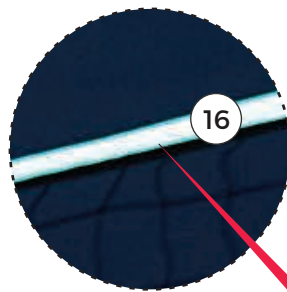
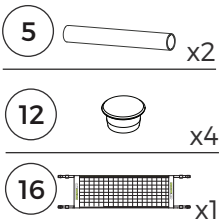
Absorb light for 2 hours, can maintain glow for 45 minutes.

BRILLAR EN LA OSCURIDAD

Absorbe la luz durante 2 horas, puede mantener el brillo durante 45 minutos.

BRILLANT DANS LE NOIR

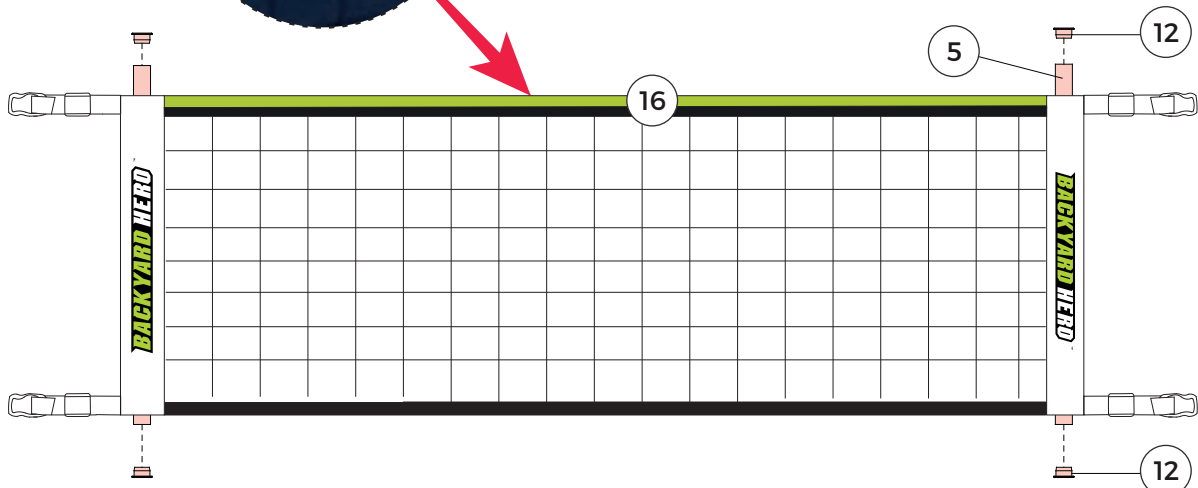
L'absorption de la lumière pendant 2 heures peut maintenir brillant pendant 45 minutes



Note: Please expose the green mesh edge strip in artificial or natural light before use.

Nota: Exponga la banda de borde de malla verde a la luz natural o artificial antes de usarla.

Note : Veuillez exposer la bande de bordure en maille verte à la lumière artificielle ou naturelle avant l'utilisation.

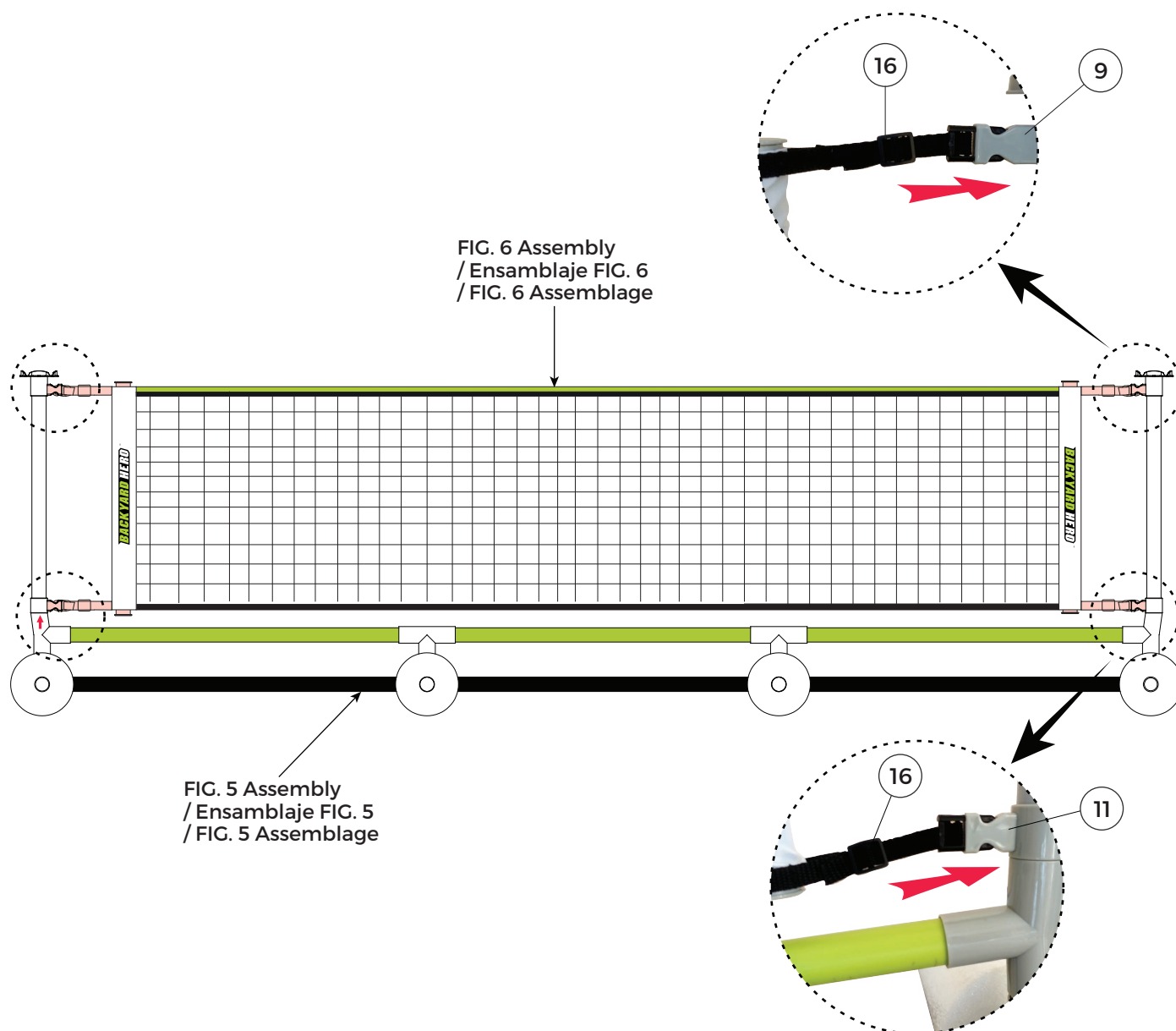


ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 7



POUR SAND

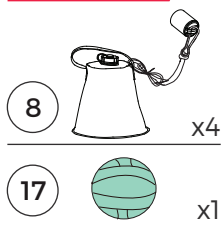
VIERTA LA ARENA

VERSER LE SABLE

FIG. 8

Add 5KG Sand (Not Included)
 / Agregue 5kg de arena (No incluido)
 / Ajouter 5kg de sable (Non inclus)

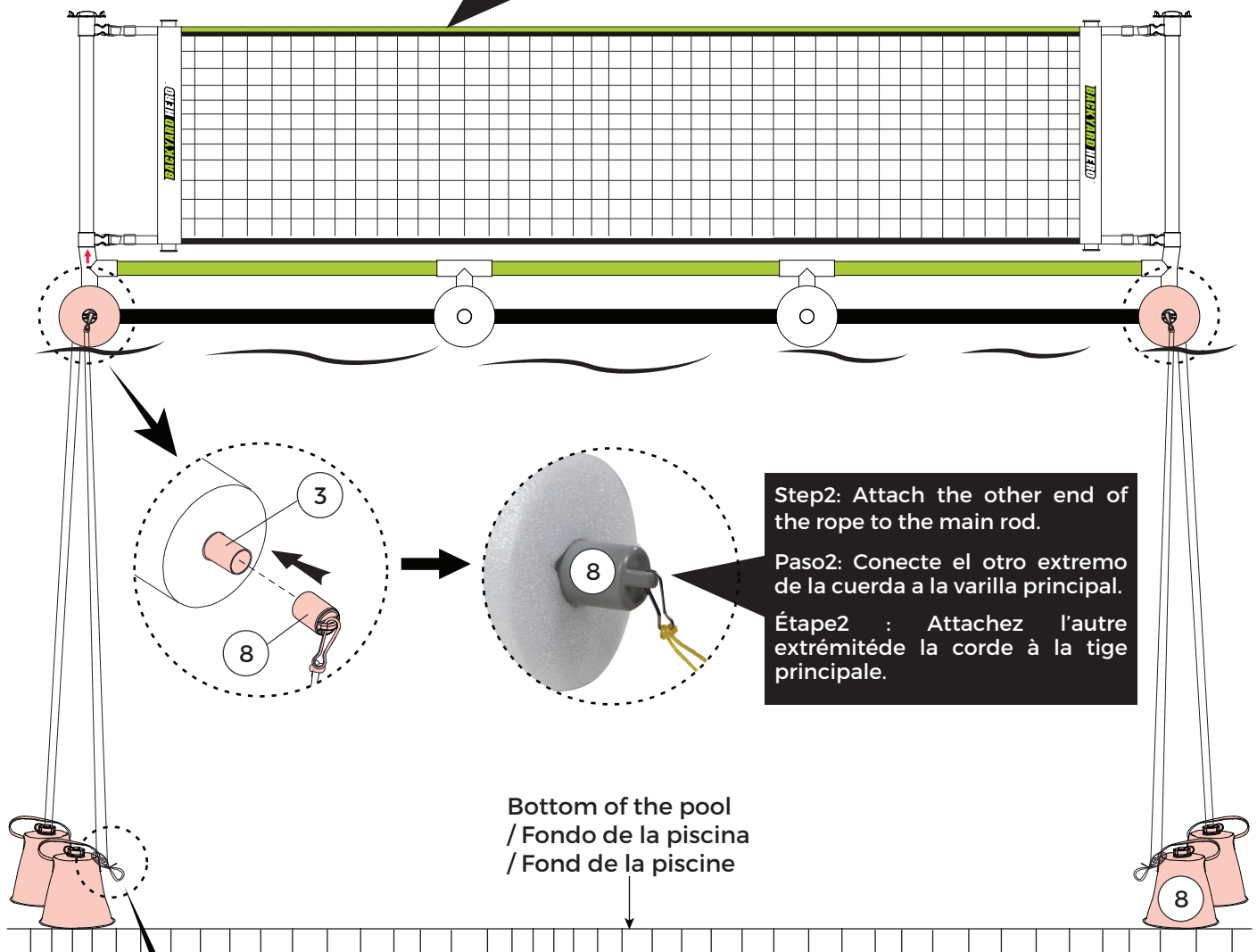


FIG. 9

Step1: Place the assembled structure on the water. The main body should be floating parallel to the water surface.

Paso1: Coloque la estructura ensamblada en el agua. El cuerpo principal debe flotar paralelo a la superficie del agua.

Étape 1 : Placez la structure assemblée sur l'eau. Le corps principal doit flotter parallèlement à la surface de l'eau.



Step2: Attach the other end of the rope to the main rod.

Paso2: Conecte el otro extremo de la cuerda a la varilla principal.

Étape2 : Attachez l'autre extrémité de la corde à la tige principale.

Bottom of the pool
/ Fondo de la piscina
/ Fond de la piscine

Tension Clips
/ Abrazaderas de tensión
/ Clips de tension

Step3: You can adjust the tension of the rope by sliding the tension clip up and down along the guide rope until the sandbag sinks to the bottom of the pool.

Paso3: Puede ajustar la tensión de la cuerda deslizando la abrazadera de tensión hacia arriba y hacia abajo a lo largo de la cuerda guía hasta que el Saco terrero se hunda hasta el fondo de la piscina.

Étape 3 : Vous pouvez régler la tension de la corde en faisant glisser le clip de tension de haut en bas le long de la corde de guidage jusqu'à ce que le sac de sable coule au fond de la piscine.

English	Español	Français
POOL VOLLEYBALL SET UP	CONFIGURACIÓN DE VOLEIBOL DE PISCINA	CONFIGURATION DU VOLLEY-BALL DE PISCINE
Anchor Weight Installation Read, understand and follow all instructions 1. There are four anchoring bags; each bag holds about 5kg (11 lbs) of dead weight. 2. IMPORTANT: Never use rough stones or stones with sharp edges or corners, as they may cause serious injury, damage the anchoring bags and the pool. they may fall or spill out easily from the bag, serious injury and property damage may occur. 3. Make sure the anchoring bag is securely close and tight. Nothing should fall out or escape from the bag. 4. Slowly lower the anchoring bag into the pool until the bag sits on the pool's floor. 5. Tie the other free end of the rope to the grommet located on the main body. The anchoring bag must be resting on the pool's floor, the rope must be taut and the main body should be floating parallel to the water surface. 6. Repeat the previous steps with the other anchoring bag. Make sure the weights on each anchoring bag are equally distributed. 7. Place the whole assembled structure so that it will not obstruct or become a trip hazard to the pool user. NOTE: The anchor weights will not prevent the floating structure from moving during rough play, windy and gusty days.	Instalación del Peso del Ancla Lea, comprenda y siga todas las instrucciones 1. Hay cuatro bolsas de anclaje; cada bolsa contiene aproximadamente de 5kg (11 libras) de peso muerto. 2. IMPORTANTE: Nunca utilice piedras en bruto o piedras con bordes o esquinas afiladas, ya que pueden causar lesiones graves, dañar las bolsas de anclaje y la piscina. Pueden caerse o derramarse fácilmente de la bolsa, y pueden producirse lesiones graves y daños a la propiedad. 3. Asegúrese de que la bolsa de anclaje esté bien cerrada y ajustada. Nada debe caerse o escaparse de la bolsa. 4. Baje lentamente la bolsa de anclaje a la piscina hasta que la bolsa se asiente en el suelo de la piscina. 5. Ate el otro extremo libre de la cuerda al ojal ubicado en el cuerpo principal. La bolsa de anclaje debe estar apoyada en el piso de la piscina, la cuerda debe estar tensa y el cuerpo principal debe estar flotando paralelo a la superficie del agua. 6. Repite los pasos anteriores con la otra bolsa de anclaje. Asegúrese de que los pesos de cada bolsa de anclaje estén distribuidos por igual. 7. Coloque toda la estructura ensamblada de manera que no obstruya ni se convierta en un peligro de tropiezo para el usuario de la piscina. NOTA: Los pesos del ancla no evitarán que la estructura flotante se mueva durante el juego brusco, los días ventosos y borrascosos.	Installation du poids d'ancrage Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions 1. Il y a quatre sacs d'ancrage ; chaque sac contient environ 5kg (11 lbs) de poids mort. 2. IMPORTANT : Ne jamais utiliser de pierres brutes ou de pierres avec des bords ou des coins tranchants, car elles pourraient causer des blessures graves, endommager les sacs d'ancrage et la piscine. Elles peuvent tomber ou se répandre facilement du sac, des blessures graves et des dommages matériels peuvent survenir. 3. Assurez-vous que le sac d'ancrage est fermé et serré en toute sécurité. Rien ne doit tomber ou s'échapper du sac. 4. Abaissez lentement le sac d'ancrage dans la piscine jusqu'à ce que le sac repose sur le fond de la piscine. 5. Attachez l'autre extrémité libre de la corde à l'œillet situé sur le corps principal. Le sac d'ancrage doit reposer sur le fond de la piscine, la corde doit être tendue et le corps principal doit flotter parallèlement à la surface de l'eau. 6. Répétez les étapes précédentes avec l'autre sac d'ancrage. Assurez-vous que les poids sur chaque sac d'ancrage sont également répartis. 7. Placez la structure entière assemblée de manière à ce qu'elle ne gêne pas ou ne constitue pas un risque de trébuchement pour l'utilisateur de la piscine. REMARQUE : Les poids d'ancrage n'empêcheront pas la structure flottante de se déplacer pendant les jeux difficiles et les jours venteux et intempestifs.

GLOW IN THE DARK

Absorb light for 2 hours, can maintain glow for 45 minutes.

BRILLAR EN LA OSCURIDAD

Absorbe la luz durante 2 horas, puede mantener el brillo durante 45 minutos.

BRILLANT DANS LE NOIR

L'absorption de la lumière pendant 2 heures peut maintenir brillant pendant 45 minutes



Note: Please expose the ball in artificial or natural light before use.

Nota: Exponga la pelota a luz artificial o natural antes de usarla.

Note : Veuillez exposer le ballon à la lumière artificielle ou naturelle avant l'utilisation.

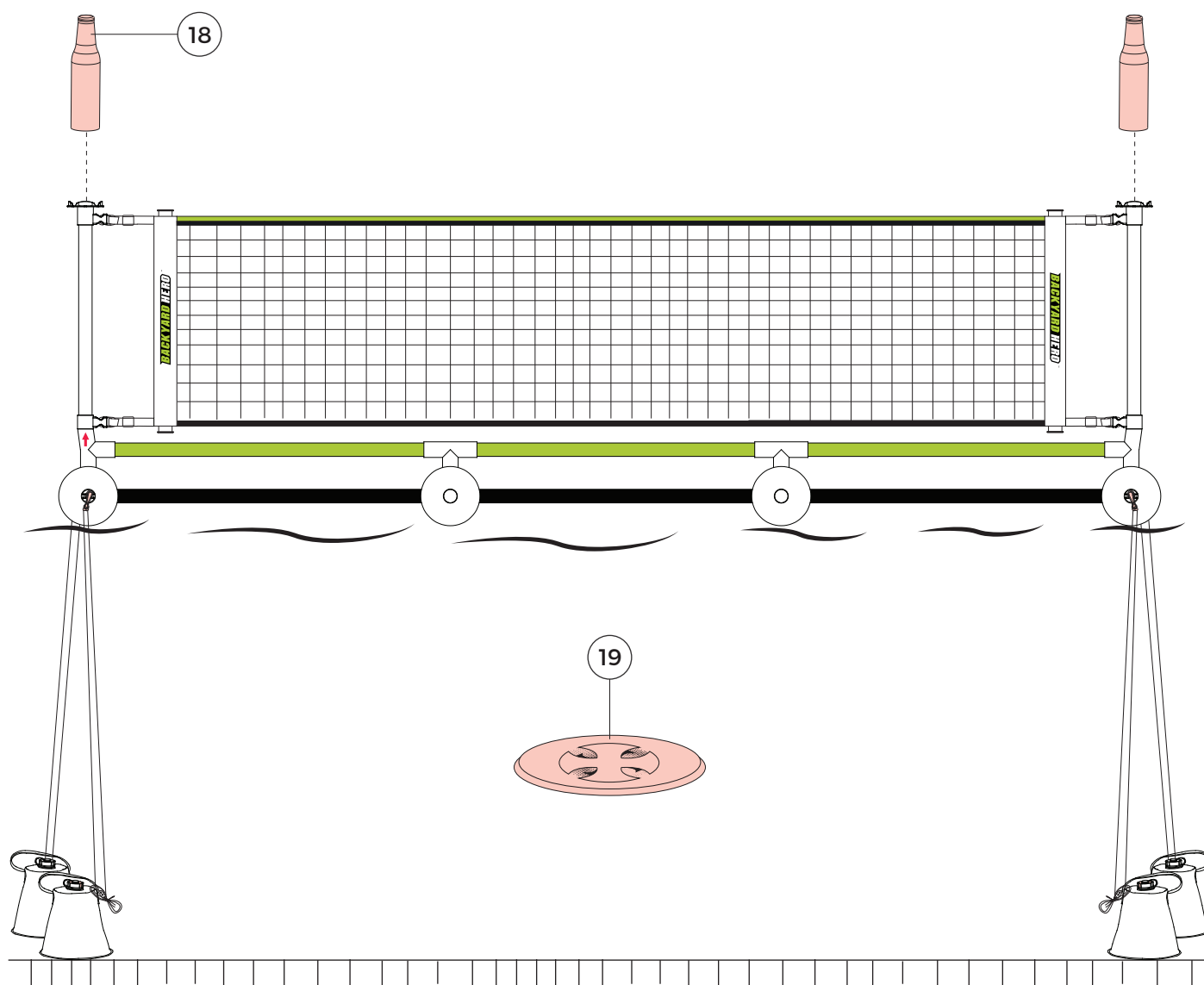
GAME1: POOL VOLLEYBALL

JUEGO1: VOLEIBOL DE PISCINA

JEU1 : VOLLEY-BALL DE PISCINE

FIG. 10

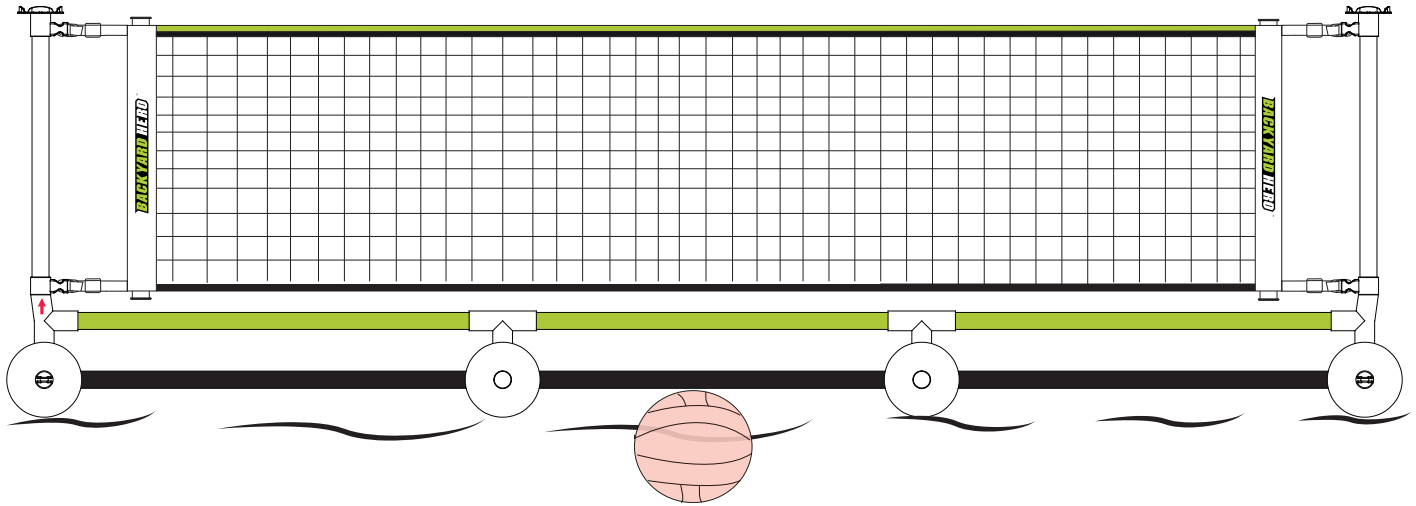
- 18  x2
- 19  x1

**GAME 2: BOTTLE STRIKE****JUEGO2: BOTELLA DE GOLPE****JEU2 : JEU DE FERS A
CHEVAL POLONAIS**

GAME DESCRIPTIONS

DESCRIPCIONES DEL JUEGO

DESCRIPTIONS DU JEU

**POOL VOLLEYBALL:**

The rules of pool volleyball are very similar to the rules of volleyball, except the players are in pool water.

NET:

Place the net on the pool dividing it in half.

NUMBER OF PLAYERS:

Each team should have the same number of players and that there shouldn't be more than 6 total per team.

A single match is played with one player on each side of the net.

SERVICE:

Each player shall serve in turn and will continue to serve until their team loses the point (called "siding out"). When serving, the ball must go over.

VOLLEY:

Each team is allowed three consecutive ball touches before it is returned to the opponent's area.

ROTATION:

After a team has lost its serve, the team receiving the ball for the serve should rotate clockwise, with every player moving round one position.

THE GAME:

The game can be played to 15 or 21 points. The best two out of three games wins the match. Teams shall change court ends after each game.

SCORING:

Points are scored if a serve lands on the opponent's court without being volleyed back or if the opponent returns a volley outside of the field of play. The player who gains the point retains the serve until it is broken by the opponent.

VOLEIBOL DE PISCINA:

Las reglas del voleibol de piscina son muy similares a las reglas del voleibol, excepto que los jugadores están en el agua de la piscina.

RED:

Coloque la red en la piscina dividiéndola por la mitad.

CANTIDAD DE JUGADORES:

Cada equipo debe tener la misma cantidad de jugadores y no debe haber más de 6 en total por equipo.

Un partido de individuales se juega con un jugador a cada lado de la red.

SERVICIO:

Cada jugador servirá por turno y continuará sirviendo hasta que su equipo pierda el punto (llamado "apartarse"). Al servir, la bola debe pasar.

VOLEO:

A cada equipo se le permiten tres toques de bola consecutivos antes de que sea devuelto al área del oponente.

ROTACIÓN:

Después de que un equipo ha perdido su servicio, el equipo que recibe la bola para el servicio debe rotar en el sentido de las agujas del reloj, con cada jugador moviéndose alrededor de una posición.

EL JUEGO:

El juego se puede jugar a 15 o 21 puntos. Los mejores dos de tres juegos ganan el partido. Los equipos cambiarán de cancha después de cada juego.

PUNTUACIÓN:

Se anotan puntos si un servicio aterriza en la cancha del oponente sin ser devuelto de volea o si el oponente devuelve una volea fuera de la cancha de juego. El jugador que gana el punto retiene el servicio hasta que el oponente lo rompe.

VOLLEY-BALL DE PISCINE :

Les règles du volley-ball de piscine sont très similaires aux règles du volley-ball, sauf que les joueurs sont dans l'eau de la piscine.

FILET :

Placez le filet dans la piscine pour la diviser en deux.

NOMBRE DE JOUEURS :

Chaque équipe doit avoir le même nombre de joueurs et il ne doit pas y avoir plus de 6 au total par équipe.

Un seul match se joue avec un joueur de chaque côté du filet.

SERVICE :

Chaque joueur servira à tour de rôle et continuera de servir jusqu'à ce que son équipe perde le point (appelé « hors-jeu »). Au service, le ballon doit passer.

VOLÉE :

Chaque équipe a droit à trois touches de ballon consécutives avant qu'il soit renvoyé dans la zone adverse.

ROTATION :

Après qu'une équipe a perdu son service, l'équipe qui reçoit le ballon pour le service doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, chaque joueur se déplaçant d'une position.

LE JEU :

Le jeu peut être joué à 15 ou 21 points. Les deux meilleurs sur trois jeux gagnent le match. Les équipes doivent changer de terrain après chaque jeu.

OBTENTION DE POINTS :

Des points sont marqués si un service atterrit sur le terrain de l'adversaire sans être renvoyé de volée ou si l'adversaire renvoie une volée en dehors du terrain de jeu. Le joueur qui gagne le point conserve le service jusqu'à ce qu'il soit cassé par l'adversaire.

GAME DESCRIPTIONS**SERVICE COURT ERROR:**

- 1) A service court error has been made when a player has served or received out of turn; or has served or received from the wrong service court.
- 2) If a service court error is discovered, the error shall be corrected and the existing score shall stand.

ERRORS AND FAULTS:

- 1) When a player does not clearly hit the ball or allows the ball to rest on any part of his/her body.
- 2) A player hits the ball out of bounds.
- 3) A player allows the ball to hit the water or any other object outside the established play area (except the net), before being legally returned to the opponent's side of the court.
- 4) When a player touches or hits the ball two times in a row.
- 5) When a player fails to make a good serve within the play area.
- 6) The ball is caught and/or thrown; it does not rebound from the hit.
- 7) If the ball touches any part of the body, except the hands or forearms.
- 8) Touching the net with any part of the body or reaching over the net.
- 9) If a player plays out of position when the ball is being served.

DESCRIPCIONES DEL JUEGO**ERROR DE CANCHA DE SERVICIO:**

- 1) Se ha cometido un error de cancha de servicio cuando un jugador ha servido o recibido fuera de turno; o ha servido o recibido de la cancha de servicio equivocada.
- 2) Si se descubre un error de cancha de servicio, el error se debe corregir y la puntuación existente debemantenerse.

ERRORES Y FALLOS:

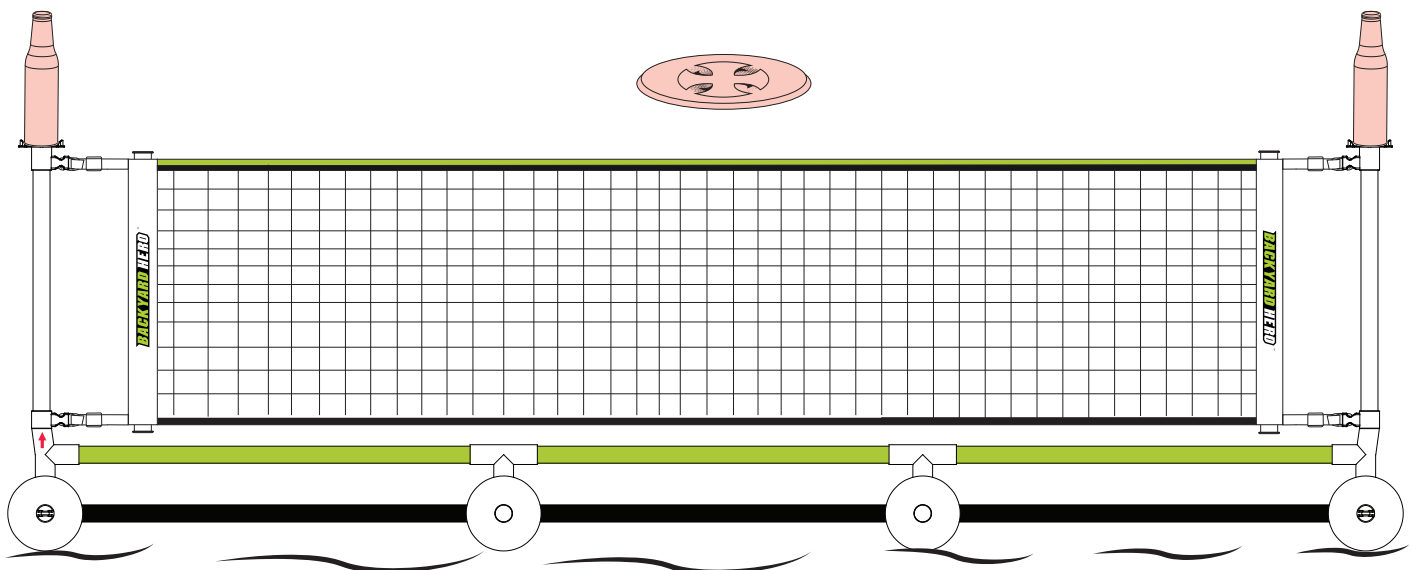
- 1) Cuando un jugador no golpea claramente la bola o no permite que la bola descansa sobre cualquier parte de su cuerpo.
- 2) Un jugador golpea la bola fuera de los límites.
- 3) Un jugador permite que la bola golpee el agua o cualquier otro objeto fuera del área de juego establecida (excepto la red), antes de ser devuelta legalmente al lado de la cancha del oponente.
- 4) Cuando un jugador toca o golpea la bola dos veces seguidas.
- 5) Cuando un jugador falla en hacer un buen servicio dentro del área de juego.
- 6) La bola es atrapada y / o lanzada; no se rebota del golpe.
- 7) Si la bola toca cualquier parte del cuerpo, excepto las manos o los antebrazos.
- 8) Tocar la red con cualquier parte del cuerpo o estirar la mano por encima de la red.
- 9) Si un jugador juega fuera de posición cuando se sirve la bola.

DESCRIPTIONS DU JEU**ERREUR DE ZONE DE SERVICE :**

- 1) Une erreur de zone de service a été commise lorsqu'un joueur a servi ou reçu hors de son tour ; ou a servi ou reçu de la zone de service incorrecte.
- 2) Si une erreur de zone de service est découverte, l'erreur doit être corrigée et le score existant est conservé.

ERREURS ET DÉFAUTS :

- 1) Lorsqu'un joueur ne frappe pas clairement le ballon ou laisse le ballon reposer sur n'importe quelle partie de son corps.
- 2) Un joueur frappe le ballon hors limites.
- 3) Un joueur laisse le ballon toucher l'eau ou tout autre objet à l'extérieur de la zone de jeu établie (à l'exception du filet), avant d'être légalement remis du côté du terrain de l'adversaire.
- 4) Lorsqu'un joueur touche ou frappe le ballon deux fois de suite.
- 5) Lorsqu'un joueur ne parvient pas à faire un bon service dans la zone de jeu.
- 6) Le ballon est attrapé et/ou lancé, il ne rebondit pas après le coup.
- 7) Si le ballon touche n'importe quelle partie du corps, à l'exception des mains ou des avant-bras.
- 8) Toucher le filet avec n'importe quelle partie du corps ou atteindre le filet.
- 9) Si un joueur joue hors de position lorsque le ballon est servi.



GAME DESCRIPTIONS

BOTTLE STRIKE

Object of the game:

Bottle strike is played by four players. The bottle strike targets can be set at a distance depending on skill level and age. This game is played in an open and even surface or swimming pool to avoid possible damage when throwing discs at the bottle targets.

Preparation:

Before starting the game, place the bottles on top of the poles. Each team can choose a pole to defend and stand behind. Team members need to stand behind the same pole.

Game Rules:

Players must stay behind their designated pole at all times, both while throwing and catching. Flip a coin or disc to decide who goes first and choose your desired pole.

Throw the disc at your opponents' bottle and/or pole to score points. The defending team tries to catch the disc and/or bottle before they hit the ground to save the points.

If the disc is tossed and does not travel the full distance to the defending team's pole, the defending team is then allowed to throw the disc from the location that it has landed.

Teammates need to alternate throwing the disc during the game.

Scoring Points:

Only the throwing team can score points. Points are awarded when objects hit the ground.

Dropped Disc = 1 Point

Dropped Bottle = 2 Points

Dropped Disc & Bottle = 3 Points

Maximum points awarded per throw = 3 Points

Throwing team will automatically get 2 points if the defending team makes the early catch.

The first player or team to reach 11, 15 or 21 points wins the game. Teams must win by 2 points.

DESCRIPCIONES DEL JUEGO

BOTELLA DE GOLPE

Objetivo del juego:

El golpe de botella es jugado por cuatro jugadores. Los objetivos de golpe de botella se pueden establecer a distancia según el nivel de habilidad y la edad. Este juego se juega en una superficie abierta y uniforme o en una piscina para evitar posibles daños al lanzar discos a los objetivos de la botella.

Preparación:

Antes de comenzar el juego, coloque las botellas por encima de los postes. Cada equipo puede elegir un poste para defender y estar detrás. Los miembros del equipo deben estar detrás del mismo poste.

Reglas del Juego:

Los jugadores deben permanecer detrás de su poste designado en todo momento, tanto al lanzar como al atrapar. Lanza una moneda o un disco para decidir quién va por el primero y elige el poste que desea.

Lanza el disco a la botella y/o el poste de tus oponentes para ganar puntos. El equipo defensor intenta atrapar el disco y/o la botella antes de tocar el suelo para salvar los puntos.

Si el disco es lanzado y no recorre toda la distancia hasta la pértiga del equipo defensor, el equipo defensor es entonces permitido lanzar el disco desde el lugar en el que ha aterrizado.

Los compañeros del equipo deben alternar el tiro del disco durante el juego.

Puntuación:

Solo el equipo lanzador puede sumar puntos. Los puntos se otorgan cuando los objetos caen al suelo.

Disco caído = 1 punto

Botella caída = 2 puntos

Disco y botella caídos = 3 puntos

Puntos máximos otorgados por tiro = 3 puntos

El equipo lanzador obtendrá automáticamente 2 puntos si el equipo defensor realiza la captura temprana.

El primer jugador o equipo en llegar a 11, 15 o 21 puntos gana el juego. El equipo debe ganar por 2 puntos.

DESCRIPTIONS DU JEU

JEU DE FERS A CHEVAL POLONAIS

But du jeu :

Le coup de bouteille est joué par quatre joueurs. Les cibles de coup de bouteille peuvent être placées à une distance selon le niveau de compétence et l'âge. Ce jeu se joue dans une surface ou une piscine ouverte et plane pour éviter des dommages lors du lancement de disques sur les cibles de bouteille.

Préparation :

Avant de commencer le jeu, placez les bouteilles au sommet des poteaux. Chaque équipe peut choisir un poteau à défendre et se tenir derrière. Les membres de l'équipe doivent se tenir derrière le même poteau.

Règles du jeu :

Les joueurs doivent rester derrière leur poteau désigné en tout temps, lorsqu'ils lancent et attrapent. Lancez une pièce ou un disque pour décider qui jouera en premier et choisir le poteau que vous voulez.

Lancez le disque sur la bouteille et/ou le poteau de votre adversaire pour marquer des points. L'équipe en défense essaie d'attraper le disque et/ou la bouteille avant qu'il ne touche le sol pour gagner les points.

Si le disque est lancé et ne parcourt pas toute la distance jusqu'au poteau de l'équipe en défense, l'équipe en défense est alors autorisée à lancer le disque à partir de l'endroit où elle a atterri.

Les coéquipiers doivent alterner pour lancer le disque pendant le jeu.

Points marquants :

Seule l'équipe de lancement peut marquer des points. Les points sont attribués quand des objets touchent le sol.

Disque tombé = 1 point

Bouteille tombée = 2 points

Disque et bouteille tombés = 3 points

Nombre maximum de points attribués par lancer = 3 points

L'équipe de lancement obtiendra automatiquement 2 points si l'équipe en défense fait la capture précoce.

Le premier joueur ou équipe à atteindre 11, 15 ou 21 points remporte la partie. Les équipes doivent gagner par 2 points.



